

1), а также устное заявление¹³ особого представителя, и в частности следующее:

а) администрация обращает серьезное внимание на борьбу с венерическими болезнями в районе Букобы и в настоящее время рассматривает предложение поручить эту работу Медицинскому надзору Восточной Африки; медицинский персонал этого района увеличен на одного врача и, кроме того, туда будет командирован один младший сотрудник —туземец, принаследлежащий к племени Хайя; кроме того, предполагается расширить медицинское обслуживание на дому,

б) администрация считает, что для разрешения проблемы проституции необходимо провести среди туземцев племени Хайя социальные реформы и, в частности, улучшить положение женщины,

с) поэтому предполагается организовать при помощи кинофильмов, докладов и других средств культурно-просветительной работы специальную кампанию пропаганды борьбы с венерическими болезнями и проституцией и попытаться улучшить положение женщин племени Хайя различными способами, включая создание женских клубов,

д) мужчины племени Хайя признали дискриминационный характер проектируемых ограничений передвижения женщин и в настоящее время разрабатывают новые правила, которые будут распространяться как на мужчин, так и на женщин,

Совет по Опеке

1. обращает внимание подателей петиций на замечания управляющей власти;

2. считает, что занятая администрацией в вопросе о проституции и венерических болезнях позиция, которая признает необходимость социальных реформ, должна способствовать разрешению вопроса;

3. выражает надежду, что мужчины племени Хайя придут к пониманию широких социальных аспектов этих проблем, осознают свои обязанности и будут действовать улучшению существующих в районе Букобы социальных условий;

4. постановляет довести до сведения подателей петиций, что общие вопросы, касающиеся конституционных реформ, просвещения, медицинского обслуживания и внешней торговли, всегда рассматривались и впредь будут рассматриваться Советом по Опеке при ежегодном обзоре существующих в подопечной территории условий;

5. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

442-е заседание
10 июля 1952 года

470 (XI). Петиция вождей и туземцев района Квимба (T/Pet.2/107), относящаяся к Танганьике

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем сэра Джона Лемба, петицию вождей и туземцев района Квимба (T/Pet.2/107),

¹³См. документ T/C.2/SR.28.

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/958/Add. 2), а также устное заявление¹⁴ особого представителя, и в частности следующее:

а) администрация обратит надлежащее внимание на нужды района Квимба в связи с планом развития Сукумаланда, который предусматривает расширение медицинского обслуживания и возможностей получения образования, в частности сельскохозяйственной подготовки,

б) что касается технического образования, то в настоящее время в территории имеется один крупный центр технической подготовки и проектируется создать два или три других подобных центра, из которых один, по всей вероятности, будет находиться в Озерной провинции; кроме того, на севере территории открывается школа подготовки по эксплуатации естественных богатств, в том числе сельскохозяйственной подготовки, причем прием в эту школу будет открыт также и для учащихся из района Квимба: наконец, в большинстве школ второй ступени учащиеся обучаются также ремеслам,

с) в настоящее время в районе Квимба имеется одна общая больница с родильным отделением; санитарные проблемы этого района изучаются особой медицинской группой; предполагается командировать в этот район опытных акушерок, а также построить, по всей вероятности в 1954 году, больницу в Нгуду,

Совет по Опеке

1. обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти, в частности на замечания, касающиеся плана развития Сукумаланда,

2. кроме того, обращает внимание подателей петиции на нижеследующие рекомендации, касающиеся прогресса территории в области образования и медицинского обслуживания, которые Совет принял на своей одиннадцатой сессии:

«Прогресс в области образования

Совет

а) отмечает с удовлетворением, что пересмотренный Десятилетний план для образования африканцев представляет собой значительный шаг вперед по сравнению с первоначальным планом, особенно в смысле заданий в области начального образования, и что план этот проводится в жизнь энергичным образом;

б) разделяет взгляд Выездной миссии на то, что задания, относящиеся к области образования выше начального, намеченные в пересмотренном Десятилетнем плане, слишком ограничены, и выражает надежду, что управляющая власть пересмотрит предусмотренные в плане мероприятия для предоставления образования выше начального с целью расширения этой части программы;

с) отмечает с удовлетворением увеличение числа студентов из Танганьики как в университете колледже Макерере, так и в Соединенном Королевстве и, имея в виду необходимость основания в будущем университета в территории, соответствует заявление управляющей власти о том, что вопрос об учреждении университетского колледжа в территории усиленно обсуждается;

д) отмечает с удовлетворением увеличение в территории числа учебных заведений для профессиональной и технической подготовки и выражает уверенность, что, ввиду большой нужды в технических подготовленных африканцах, управляющая власть будет продолжать свою работу в этой столь важной области просвещения.

Здравоохранение и медицинское обслуживание

Совет, отмечая с одобрением некоторое увеличение медицинского персонала в течение отчетного года, разделяет мнение

¹⁴Там же.

ние Миссии и управляющей власти, что теперешнее медицинское и санитарное обслуживание соответствует нуждам территории. Совет также отмечает с тревогой заявление Выездной миссии относительно медицинской подготовки и общего качества больничного строительства и рекомендует направить все усилия на осуществление в ближайший по возможности срок целей, намеченных в выработанном администрацией плане медицинского развития»;

3. выражает надежду, что управляющая власть, при проведении планов расширения образования и медицинской помощи в Сукумаланде, будет и впредь обращать надлежащее внимание на нужды района Квимба,

4. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

442-е заседание
10 июля 1952 года

471 (XI). Петиция Ассоциации африканцев в Нгуду (T/Pet.2/108), относящаяся к Танганьике

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем сэра Джона Лемба, петицию Ассоциации африканцев в Нгуду (T/Pet.2/108),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/953/Add. 4), а также устное заявление¹⁵ особого представителя и, в частности, следующее:

а) телефонная связь в территории расширяется с должным учетом нужд района Квимба,

б) в Озерной провинции работает несколько частных автобусных компаний, и просимая линия несомненно будет установлена, когда это будет оправдываться наличием движения,

в) делаются все усилия для увеличения парка железнодорожного подвижного состава темпами, возможными при наличных ресурсах,

г) составленный Отделом здравоохранения пятилетний план развития предусматривает открытие госпиталя в Нгуду, вероятно в 1954 году,

Совет по Опеке

1. обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти,

2. далее обращает внимание подателей петиции на следующие рекомендации относительно распространения просвещения и расширения мер здравоохранения в территории, которые были приняты Советом на его одиннадцатой сессии:

«Прогресс в области образования

Совет

а) отмечает с удовлетворением, что пересмотренный Десятилетний план для образования африканцев представляет собою значительный шаг вперед по сравнению с первоначальным планом, особенно в смысле заданий в области начального образования, и что план этот проводится в жизнь энергичным образом;

¹⁵См. документ T/C.2/SR.28.

б) разделяет взгляд Выездной миссии на то, что задания, относящиеся к области образования выше начального, намеченные в пересмотренном Десятилетнем плане, слишком ограничены, и выражает надежду, что управляющая власть пересмотрит предусмотренное в плане мероприятия для предоставления образования выше начального с целью расширения этой части программы;

с) отмечает с удовлетворением увеличение числа студентов из Танганьики как в университетском колледже Макмерре, так и в Соединенном Королевстве, и, имея в виду необходимость основания в будущем университета в территории, приветствует заявление управляющей власти о том, что вопрос об учреждении университетского колледжа в территории усиленно обсуждается;

д) отмечает с удовлетворением увеличение в территории числа учебных заведений для профессиональной и технической подготовки и выражает уверенность, что ввиду большой нужды в технически подготовленных африканцах управляющая власть будет продолжать свою работу в этой столь важной области народного образования.

Здравоохранение и медицинское обслуживание

Совет, отмечая с одобрением некоторое увеличение медицинского персонала в течение отчетного года, разделяет мнение Миссии и управляющей власти, что теперешнее медицинское и санитарное обслуживание не соответствует нуждам территории. Совет также отмечает с тревогой заявление Выездной миссии относительно медицинской подготовки и общего качества больничного строительства и рекомендует направить все усилия на осуществление в ближайший по возможности срок целей, намеченных в выработанном администрацией плане расширения медицинского обслуживания»;

3. выражает надежду, что управляющая власть, при проведении планов расширения образования и медицинской помощи в Сукумаланде, будет и впредь обращать надлежащее внимание на нужды района Квимба,

4. поручает Генеральному Секретарю в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

442-е заседание
10 июля 1952 года

472 (XI). Петиция племени Ливали района Микиндани (T/Pet.2/115), относящаяся к Танганьике

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, являющимся заинтересованной управляющей властью и назначившим своим особым представителем сэра Джона Лемба, петицию племени Ливали района Микиндани (T/Pet.2/115),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/953/Add. 2), а также устное заявление¹⁶ особого представителя и, в частности, следующее:

а) в округе Невала вероятно в 1952 году и не позднее 1953 года откроется правительственный лепрозорий для обслуживания небольших округов Микиндани, Масаси и Невала,

б) в течение прошлых лет в Южной провинции миссионеры в своих поселениях для прокаженных выполняли значительную работу, но жители, большая часть которых магометане, не хотели пользоваться услугами миссий чужой религии,

¹⁶Там же.